

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

WEB SITE: www.cavelier.com
E-MAIL: cavelier@cavelier.com

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
TELEFAX: (57) (1) 217-9211 (57) (1) 310-4995

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COME
E S.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación : 82090225 00000001 Folios: 7
Fecha (HH): 2002-12-17 16:57:46
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 329 COMPLEMEN
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite : 002
Evento : 001
Actuación : 329

Referencia : Expediente N. 02.090.225
Solicitante : SANOFI-SYNTHELABO
Asunto : Solicitud de patente para: "NUEVAS SALES
TERAPEUTICAS UTILES DE INHIBIDORES
CCK, PROCESO PARA LA PREPARACIÓN DE
ESTOS Y PREPARACIONES
FARMACEUTICAS QUE LOS CONTIENEN"
Fecha de solicitud 07 de octubre de 2002.

Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado de la solicitante en el asunto antes identificado, atentamente presento junto con este escrito los documentos en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente legalizados, junto con sus respectivas traducciones oficiales.

Atentamente solicito que se continúe con su tramitación.

Bogotá, 17 DIC 2002
Señora Jefe,


EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

Colo: 12555-841-001-0
MRE/mrm-Id-48

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

István Hermecz, Ágnes Horváth

Gyuláné Kiss, Miklós Morvai, Benjámín

Podányi, Kálmán Simon, Judit Sipos,

Ágota Smelkóné Esek, Anna Szabó,

Árpádné Vasvári

domiciliado(s) en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de
invención:

Nuevas sales terapéuticas útiles en inhibi-
dores cck, proceso para la preparación de
estos compuestos y preparaciones farmacéuti-
cas que los contienen.

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(erimos), sin
reservación, a favor de la sociedad SANOFI-SYNTHELABO

constituida y existente de conformidad con las leyes del Estado de
Francia

ubicada en 174, avenue de France,

F-75013 París, Francia

los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente
correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado hoy/ Given and signed this

en/in

Firma

István Hermecz

Gyuláné Kiss

Benjámín Podányi

Judit Sipos

Anna Szabó

Signature

Ágnes Horváth

Miklós Morvai

Kálmán Simon

Ágota Smelkóné Esek

Árpádné Vasvári

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

István Hermecz, Ágnes Horváth

Gyuláné Kiss, Miklós Morvai, Benjámín

Podányi, Kálmán Simon, Judit Sipos,

Ágota Smelkóné Esek, Anna Szabó,

of Árpádné Vasvári

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of
SANOFI-SYNTHELABO

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of the
State of France

domiciled in

174, avenue de France,

F-75013 Paris, France

all rights inherent to said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding
patent in the Republic of Colombia

2

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____ de
200____ ante mí, Notario Público de _____
compareció(eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s) persona(s)
firmante(s) del documento que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad
legal para otorgarlo.

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____ 200____
before me, a Notary Public of _____
personally appeared _____

to me known, and known to me to be the person(s) who executed that
foregoing document, and who has (have) legal capacity to execute it.

Notario Pública/Notary Public

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature

.....

.....

dr. Holly Zsuzsanna közjegyzői irodája

dr. Holly Zsuzsanna közjegyző
 Budapest IV., Munkásotthon u. 18.I/6.
 Telefon: 1697-350, 370-4079.

883-892/2002. ügyszám.

Alulírott doktor Holly Zsuzsanna budapesti közjegyző tanúsítom, hogy Dr. Hermecz István /született: 1944. május 07., anyja neve: Kracker Margit / Budapest V., Molnár utca 53. I/1. szám alatti lakos, dr. Horváth Ágnes /született: 1946. október 30., anyja neve: Sándor Ágnes/ Budapest II., Budenz út 30/a. II/5. szám alatti lakos, Kiss Gyuláné Dr. született Dr. Ájzert Ilona /született: 1946. november 30., anyja neve: Szemesi Ilona/ Budapest XIV., Ajtósi dűlér sor 33/b. I/4. szám alatti lakos, Morvai Miklós /született: 1971. május 23., anyja neve: Hasznosi Erzsébet/ 2146 Mogyoród, Mező Imre út 1/a. szám alatti lakos, Dr. Podányi Benjámin /született: 1955. december 20., anyja neve: Hantó Magdolna/ Dunakeszi, Kazinczy utca 29. szám alatti lakos, Dr. Simon Kálmán /született: 1946. május 14., anyja neve: Dr. Buday Erzsébet/ Budapest XI., Ratkóc utca 9. Fsz. 1. szám alatti lakos, dr. Sipos Judit /született: 1951. április 14., anyja neve: Végh Hermin/ Budapest XI., Sáfrány utca 40. III/38. szám alatti lakos, Smelkóné Esek Ágota Éva született Esek Ágota Éva /született: 1957. szeptember 12., anyja neve: Halmai Gizella/ Budapest II., Patakegyi út 9/a. szám alatti lakos, Szabó Anna /született: 1961. november 04., anyja neve: Szabó Terézia/ Budapest IV., Berzeviczy utca 5/b. fsz. 5. szám alatti lakos, Vasvári Árpádné született Dr. Debreczy Lelle /született: 1943. március 10., anyja neve: Scholcz Magdolna/ Budapest XII., Goldmark K. utca 33. I/11. szám alatti lakosok akik személyazonosságukat a sorrendben felmutatott AU-VII. 646930, AU-VII. 272780, AU-VI. 625556, FS-II. 260484, AE 607331, AU-VI. 737928, AU-V. 924134, AF 955326, AH 27937, AJ 093297 személyi igazolvánnyal igazolták – az idefűzött idegen nyelvű okiratot saját kezűleg írták alá.

Kelt Budapesten, 2002. Kettőezer-második évi november hó 05. Ötödik napján.



[Handwritten signature]
 dr. Holly Zsuzsanna
 közjegyző



A fenti aláírás és.....pecsét.....
 hitelül
 Budapest,.....
 2002 NOV 12

A magyar igazságügyminiszter
 rendeletéből:



[Handwritten signature]
 Foman Tünde dr.
 osztályvezető

W

...



1000- illekké kúria

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Ország: **MAGYAR KÖZTÁRSASÁG**
Pays: **RÉPUBLIQUE DE HONGRIE**
Country: **REPUBLIC OF HUNGARY**

Est un közokirat
Le présent acte public
This public document

2. Írta alá: **dr. Holly Zsuzsanna**

has been signed by:

minőségben eljárva: **közjegyző**

3. agissant en qualité de:
acting in the capacity of

Az okirat pecsétjével

(bélyegzőlenyomatával) van ellátva **dr. Holly Zsuzsanna budapesti közjegyző**

4. est revêtu du (timbre de)
bears the seal/stamp of

Tanúsítja
Atteste
Certified

helység

5. a **Budapest**
at

2002.

november

19.

időpont: év hónap nap

6. le: (an) (mois) (jour)
date (year) (month) (day)

kiállító:

7. par: **A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG IGAZSÁGÜGYI MINISZTERIUMA**
by: **LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE DE LA RÉPUBLIQUE DE HONGRIE**
MINISTRY OF JUSTICE OF THE REPUBLIC OF HUNGARY

Ügyszám: **IM/NEJZ/2002/HIT 1/10201.**

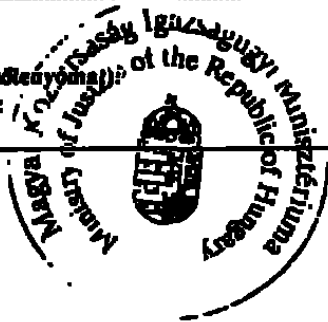
8. Sous No.:
No.:

Pecst (bélyegzőlenyomat):

9. Sceau (timbre):
Seal/stamp:

Alírá:
10. Signature:
Signature

Dr. Szöcs Tibor
közjegyző



4



Oficina de la notaria Dr. Zsuzsanna Holly

Notaria Dr. Zsuzsanna Holly

Budapest IV. Munkásotthon u. 18. I/6.

Teléfono: 1697-350, 370-4079.

Número del asunto: 883-892/2002.

La suscrita Dr. Zsuzsanna Holly notaria de Budapest certifico que **Dr. István Hermecz /** quien nació: el 07 de mayo de 1944, nombre y apellido de su madre: **Margit Kracker /** habitante en Budapest V., calle Molnár 53. I/I., **Dr. Ágnes Horváth /** quien nació: el 30 de octubre de 1946, nombre y apellido de su madre: **Ágnes Sándor /** habitante en Budapest II., calle Budenz 30/a. II/5., **Dr. Gyuláné Kiss** su nombre y apellido de soltera es **Dr. Ilona Ájzert /** quien nació: el 30 de noviembre de 1946, nombre y apellido de su madre: **Ilona Szemesi /** habitante en Budapest XIV., Avenida Ajtósi Dürer 33/b I/4., **Dr. Miklós Morvai /** quien nació: el 23 de mayo de 1971, nombre y apellido de su madre: **Erzsébet Hasznosi /** habitante en Mogyoród, calle Imre Mezo 1/a, **Dr. Benjámín Podányi /** quien nació: el 20 de diciembre de 1955, nombre y apellido de su madre: **Magdolna Hantó /** habitante en Dunakeszi, calle Kazinczy 29, **Dr. Kálmán Simon /** quien nació: el 14 de mayo de 1946, nombre y apellido de su madre: **Erzsébet Buday /** habitante en Budapest XI., calle Ratkóc 9 Primer piso 1, **Dr. Judit Sipos /** quien nació: el 14 de abril de 1951, nombre y apellido de su madre: **Hermin Végh /** habitante en Budapest XI., calle Sáfrány 40 III/38., **Dr. Smelkóné Ágota Éva Esek** su nombre y apellido de soltera es **Dr. Ágota Éva Esek /** quien nació: el 12 de septiembre de 1957, nombre y apellido de su madre: **Gizella Halmai /** habitante en

Budapest II., calle Patakhegyi 9/a, Dr. Anna Szabó / quien nació: el 04 de noviembre de 1961, nombre y apellido de su madre: Terézia Szabó / habitante en Budapest IV., calle Berzeviczy 5/b Primer piso 5., Árpádné Vasvári su nombre y apellido de soltera es Dr. Lelle Debreczy / quien nació: el 10 de marzo de 1943, nombre y apellido de su madre: Magdona Scholcz / habitante en Budapest XII., calle Goldmark K. 33. I/11, quienes certificaron su identidad con la cédula de ciudadanía número AU-VII. 646930, AU-VII. 272780, AU-VI. 625556, FS-II. 260484, AE 607331, AU-VI 737928, AU-V. 924134, AF 955326, AH 27937, AJ 093297 en orden de sucesión – y firmaron de propia mano el documento anexo en lengua extranjera. _____

Lugar y fecha de expedición: Budapest, 5 de noviembre de 2002. _____

Firma: notaria Dr. Zsuzsanna Holly.

Sello: Budapest, notaria Dr. Zsuzsanna Holly.

Timbre: 1000 florines, 2002/HIT1/10201, Ministerio de Justicia.

La firma y el sello arriba mencionados son auténticos.

Budapest 12 de noviembre de 2002.

Por decreto del Ministerio de Justicia: Dr. Tünde Forman, Director del Departamento.

Sello del Ministerio de Justicia.

Sello: Budapest, notaria Dr Zsuzsanna Holly.

1000. - timbre cancelado

APOSTILLE

(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: REPÚBLICA DE HUNGRÍA

La presente acta pública

2. Está firmada por: Dr. Zsuzsanna Holly

3. Asignada en calidad de: notaria

4. El acta está sellada (timbrada) por: la notaria Dr. Zsuzsanna Holly de Budapest

Certifica

5. Lugar: Budapest

6. Fecha: día 19, mes noviembre, año 2002

**7. Emitida por: el MINISTERIO DE JUSTICIA DE LA
REPÚBLICA DE HUNGRÍA**

8. Número del asunto: IM/NEMZ/2002/HIT 1/10201.

9. Sello (Timbre): Ministerio de Justicia de la República de Hungría

10. Firma: Dr. Szocs Tibor

Director del Departamento

Folio 68

2020
Bogotá DC

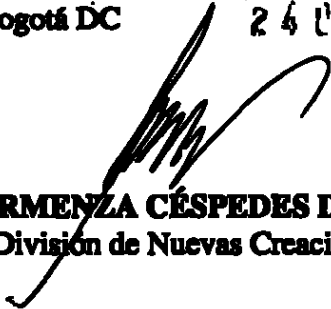
Doctor(a)
EMILIO FERRERO
Apoderado(a)
SANOPI-SYNTELABO

REFERENCIA:	Radicación No.	02-90225
	Solicitud Internacional	PCT/HU01/00039
	Fecha inicio fase nacional	07/11/2002
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	1271
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Unica de la Superintendencia de Industria y Comercio, se enviar el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC

24 OCT 2003


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

202047

Carrera 13 No. 27-00 Pisos 5, 7 y 10
Conmutador: 382 0840
Fax: 382 2695
E-mail: Info@slc.gov.co
www.slc.gov.co
Bogotá, D.C., Colombia

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

RADICACIÓN EXPEDIENTE No. 02-00225

**EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE PATENTE DE INVENCION -
PCT FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No 534,
DE FECHA 28 DE NOVIEMBRE DE 2003, EL TERMINO HABIL SEÑALADO
POR LA LEY EXPIRA EL 25 DE FEBRERO DE 2004.**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI ☐ ☐

NO ☐ **X** ☐